



**UDRUŽENJE GRAĐANA ZA POVRAT STARE  
DEVIZNE ŠTEDNJE U BiH i DIJASPORI**

RAIFFEISEN BANKA  
ž.r. 1610450036820073  
e-mail: [nnisic@spinter.net](mailto:nnisic@spinter.net)  
[www.starastednjabh.org](http://www.starastednjabh.org)

Sjedište: Banja Luka 78000  
I. G. Kovačića 139b  
tel. 051/380-738  
fax. 051/381-374

UPRAVNI ODBOR  
Broj: 1485/09  
Banja Luka, 20.03.2009.

**EVROPSKOM SUDU ZA LJUDSKA PRAVA**

**Predmet: Dopunsko izjašnjenje Udruženja građana za povrat stare devizne štednje u BiH i dijaspori u predmetu broj: 27912/02 Suljagić protiv Bosne i Hercegovine**

Časni Sude,

Cijeneći izlaganja advokata u ime podnosioca aplikacije, predstavnika – agenta tužene BiH, postavljena pitanja i odgovore na ročištu održanom 10. marta 2009. godine u Strazburu, Udruženje građana za povrat stare devizne štednje u Bosni i Hercegovini i dijaspori u svojstvu umješaca dopunjava svoje izjašnjenje u predmetu broj: 27912/02 Suljagić protiv Bosne i Hercegovine.

Časni Sude,

Najprije želimo ukazati, na neprimjereno veliki tim koji je predstavljao tuženu BiH. U Strazbur je doputovala ekipa koja je po broju odgovarala uobičajenom sastavu fudbalskih ekipa u takmičenju Lige šampiona, što uključuje postavu prvog tima, rezervne igrače, trenera i njegove pomoćnike, te masera, ljekara, eventualno kuvare i naravno nekoga iz uprave. Tužena nije uopšte štedila ili pokazala bar minimalnu racionalnost u troškovima vezanim za ovaj predmet, što bi bilo primjereno državi koja duguje toliki novac svojim građanima vlasnicima stare devizne štednje. Sa druge strane pak ukazujemo na činjenicu da je aktivnu ulogu u raspravi na ročištu imala samo gospođica Mijić, dok su neki predstavnici tužene, što je nedopustiv necivilizacijski postupak uvredljiv za Časni Sud i sve prisutne, više od polovine rasprave pred najvišom pravosudnom instancom za ljudska prava na planeti, prespavali. Sve to su potpuno jasno snimile kamere i taj snimak i mi imamo. Spavanje u toku rasprave simbolički prikazuje odnos vlasti u Bosni i Hercegovini prema problemima starih deviznih štediša u posljednjih 19 godina.

Časni Sude,

Kada je u pitanju izlaganje gospođice Mijić, ističemo da je iznešeno mnoštvo paušalnih ocjena i neistina, koje nisu potkrijepljene bilo kakvim dokazima. Na neke od tih neistina ukazujemo.

Potpuno je neistinita tvrdnja da je vlasnicima stare devizne štednje bila omogućena kompenzacija stare devizne štednje za državni kapital i kupovinu stanova, poslovnih prostora i slično. Naime, da je osporena tvrdnja tačna, gospođica Mijić bi navela i konkretne podatke o tome da su vlasnici stare devizne štednje vlasnici dijela ili cijele kopanije koja je ranije bila u državnoj svojini, ili pak navela broj stanova ili poslovnih prostora koje su vlasnici stare

devizne štednje kupili svojom starom deviznom štednjom. Kako nema priloženih dokaza ovu tvrdnju treba odbaciti kao neistinitu.

Ponovo ističemo da je Predstavnički dom Parlamentarne skupštine je 18. septembra 2006. godine bio usvojio Izmjene i dopune Zakona o izmirenju obaveza po osnovu računa stare devizne štednje. Navedene izmjene i dopune su dovodile u prihvatljivu formu za najveći broj štediša. Rok isplate je bio smanjen na 5 godina. Utvrđena je jedinstvena kamatna stopa od 5%, a predviđao je mogućnost da se stara devizna štednja isplaćuje u sljedećim oblicima: **gradsko građevinsko zemljište, građevinske dozvole, stanovi i poslovni prostori u državnoj svojini, građevinski materijal, pa čak i neobrađeno poljoprivredno zemljište i drugo, uključujući lijekove i račune liječenja.** Dom naroda nije usvojio taj zakon i sve je propalo. Kasnije je još u dva navrata od strane pojedinih parlamentaraca predlagan zakon sa sličnim rješenjima, ali ni to nikada nije prihvaćeno. Ovo je stvarno stanje i istina da nije bilo ni pravnog okvira, ni konpenzaciju koju je izmislila gospođica Mijić.

Drugu drsku neistinu, gospođica Mijić je iznijela kada je izjavila da su i oni vlasnici stare devizne štednje, podrazumijevajući pod tim valjda predstavnike tima zaduženog za odbranu tužene. Da je ovo istina, Časni Sude, Monika Mijić bi priložila kopije štednih knjižica ili pak izvode sa verifikacijskih računa, ali to nije uradila iz prostog razloga što je ta tvrdnja neistinita. U vrijeme kada je devizna štednja transformisana u staru deviznu štednju, početkom 90-tih godina prošlog vijeka gospođica Mijić je bila po našoj procjeni tek mlađa tinejdžerka, a Aleksandar Džombić, maturant ili možda student - brucoš. Nije uobičajeno da jedna tinejdžerka i student posjeduju deviznu štednju, a znajući ih sigurni smo da je se nisu odrekli. Isto tako, obzirom da nema priloženih dokaza i ovu tvrdnju treba odbaciti kao neistinitu.

Javnosti u Bosni i Hercegovini je poznato da su Monika Mijić zajedno sa svojom zamjenicom Zikretom Ibrahimović, kao tužiteljice vodile više sudskih postupaka protiv Bosne i Hercegovine na Sudu BiH, vezanih za primanja i naknade koje proizilaze iz radnog odnosa. Vjerovatno je i ovo jedinstven slučaj, nezabilježen u savremenoj praksi, koji odslikava moralne okvire tima koji zastupa tuženu BiH i njihovu spremnost da se odreknu svojih potraživanja prema državi. U isto su vrijeme kao tužioci vodili vlastite postupke protiv države Bosne i Hercegovine i bili osobe zadužene da je brane. Bilo bi interesantno kako bi se ponašale kada bi njihov spor došao do Strazbura. Isto tako je javnosti poznato pisanje medija o tome da je gospodin Aleksandar Džombić zloupotrebjavajući svoja ovlaštenja helikopter Vlade Republike Srpske koristio radi putovanja u privatne svrhe.

Želimo istaći Časni Sude, a što je ubijeđeni smo i Vama jasno, da nepoznavanje engleskog jezika nije razlog što Vam ekspert, ministar finansija Republike Srpske Aleksandar Džombić nije odgovorio ne pitanje kako su vlasti došle do kamate od 0,5 %. Smiješna je, ali i žalosna bila argumentacija gospođice Mijić u postupku u kojem je bio obezbjeđen simultani prevod. Pravi razlog je potpuno jasan. Kamata od 0,5 % se ne može opravdati i objasniti sa bilo kog aspekta, ni pravnog, ni ekonomskog niti moralnog, pogotovo ne u konstelaciji sa kamatom od 10% i više koju su knjižili i knjiže i koju pripisuju sebi za svoju štednju za sredstva za koja nemaju dokaze o porijeklu, niti se zna kada i kako su ih stekli.

Na kraju, Časni Sude ističemo da se u ponašanju najviših organa tužene ne mogu naslutiti *bona fide* namjere prema vlasnicima stare devizne štednje, nego naprotiv da donose odluke i preduzimaju druge radnje sa ciljem da onemoguće izmirenje obaveza prema vlasnicima stare devizne štednje. Neki od primjera takvog ponašanja navodimo. Nedavno je Savjet ministara Bosne i Hercegovine kupio dva super luksuzna automobila marke Audi Q7, od kojih jedan košta 230.000 K M. Parlamentarne skupština BiH je odbila prijedlog da se za

10% smanje plate parlamentaraca, koje su po nominalnom iznosu najveće u regiji, a isplaćeni iznosi uz uobičajene manje malverzacije, izmišljene sjednice, su za većinu parlamentaraca i dvostruko veći od startnog osnova.

Valjda u strahu od presude u ovom predmetu, Savjet ministara BiH i Vlade entiteta su tri dana pred održavanje ročišta u ovom predmetu su postigle sporazum i podijelile iznos od preko 180 miliona KM sredstava od sukcesije bivše SFRJ. Ovih dana se u paničnoj žurbi vode tajni pregovori i nastoji postići sporazum o sukcesiji iznosa od oko 400 miliona € (evra). Problem predstavlja lociranje banaka u kojima je deponovan dio sredstava. I u jednom i u drugom primjeru se radi o sredstvima koja potiču iz stare devizne štednje, ali se kao ko zna po koji put troše na sasvim druge namjena, umjesto da se vrate stvarnim vlasnicima. Koliko je sredstava od sukcesije ranije i kako potrošeno ovo Udruženje i pored ispoljene upornosti nije uspjelo saznati.

Molimo da se kao satavni dio našeg izjašnjenja prihvate DVD koji su dostavljeni Časnom Sudu, jer se na tim dokumentima na originalan način prikazuje odnos vlasti u BiH prema staroj deviznoj štednji.

Članovi Udruženju građana za povrat stare devizne štednje u BiH i dijaspori, su žrtve povrede prava na pravično suđenje iz člana 6 stav 1 Konvencije i prava na imovinu iz člana 1. Protokola 1. uz Konvenciju, i kao zainteresovani umješaci, dopunjujemo ranije podnešenu predstavku, zahvalni Časnom Sudu što nam je to omogućio, kao i učešće u usmenoj raspravi.

Sa dubokim poštovanjem i uvažavanjem podnosimo ovu Dopunu izjašnjenja ostajući pri

### **Prijedlogu**

Da Časni Sud presudujući u ovom slučaju stvori uslove vlasnicima stare devizne štednje da dođu do svoje imovine kako ne bi umirali od gladi i zbog nemogućnosti liječenja, jer ni najnovija zakonska rješenja niti ponašanje vlasti u Bosni i Hercegovini za njih nisu prihvatljiva i ne nagovještavaju im mogućnost zadovoljavanja ni minimuma svakodnevnih životnih potreba, i pored činjenice da imaju staru deviznu štednju. Zbog toga se Udruženje u cjelosti pridružuje prijedlogu aplikanta Suljagića u predmetu broj: 03-A/No 27912/02/07, kako bi se takvom presudom vlasti u Bosni i Hercegovini obavezale da pravično obeštete, kako aplikanta Suljagića, tako i sve ostale vlasnike stare devizne štednje.

S poštovanjem,

